FREEZER

User's Guide

Please read this User's Guide carefully before operating and keep it handy for reference at all times.

CONGELATEUR

Manuel de l'utilisateur

Lisez attentivement ce Manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le pour de futures références.

CONGELADOR

Guía Del Usuario

Lea por favor la guía de usuario cuidadosamente antes de funcionar y manténgala práctica para la referencia siempre.

Table of Contents

Introduction

Important safety Instruction — 4

Disposal of the old appliance & packing of new appliance — 6

Identification of Parts — 7

Installation

Location — 8

Electrical Connection — 9

Operation

Starting — 9

Suggestion on food storage

Storing food — 10

Making Ice — 10

Care and maintenance

Defrosting — 11

Cleaning — 12

General Information — 13

Tips for saving Energy — 14

Trouble shooting

Trouble shooting — 15

To Reverse the Doors

How to Reverse the Door — 16

Door handle — 18

The appliance is suitable for storing the frozen goods.

It is restricted for household use. If it is used for industrial or commercial purpose, observe the related regulations firmly. If using other purpose or misuse, the manufacturer is not responsible for the damages of occasion.

Ignoring the recommendations for environmental use will make your appliance consume higher energy.

Important Safety Instruction

Precaution

This fridge-freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instruction before it is used.

Never unplug your fridge-freezer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

After your fridge-freezer is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

Pull out the power plug prior to cleaning the fridge-freezer.
Never damage, severely bend, pull out, or twist the power cord because power cord damage may cause a fire or electronic shock. Never place glass products in the freezer because they may be broken when their inner contents are frozen.

Don't use an extension cord

If possible, connect the fridge-freezer to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload.

Important Safety Instruction

Accessibility of Supply Plug

The supply plug of the refrigerator-freezer should be placed in easy accessible position for quick disconnection in emergency.

Supply Cord Replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

⚠DANGER

Risk of child entrapment.
Before you throw away your old refrigerator or freezer:
Take off the doors.
Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Grounding (Earthing)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded. Improper use of the grounding plug can result in an electric shock.

Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

⚠WARNING

- ⚠ Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ⚠ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ⚠ Do not damage the refrigerant circuit.
- ⚠ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- ⚠ The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. At disposal, please consult with service agent or a similarly qualified person.

⚠CAUTION

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Disposal of the old appliance & packing of new appliance

Disposal of the old appliance

The old appliance whose life has expired should be destroyed in order to make it safe prior to disposal. Take out power plugs, separate connection wires and remove or destroy all springs, latches or bolting, to prevent children from being trapped during play.

For environmental protection, old refrigerators should be disposed off by a professional disposition agency. If you have any question, please consult with the local sale agency or local authority.

Disposal of packing of new appliance

All packing materials used for this appliance are environment-friendly.

Matters concerning material are as follows:

- PE : Polyethylene – Foil or pocket for packing
- PS : Formed objects made of foamed CFC-FREE polystyrene
- PP : Strapping tape made of polypropylene

Take back offer

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

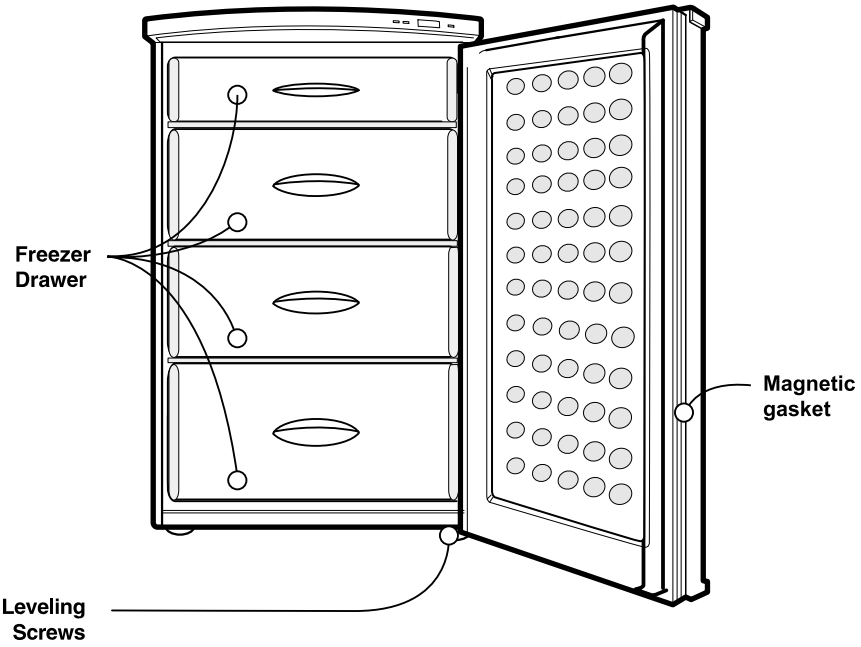
All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

Disposal of your old appliance



1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Identification of Parts



NOTE

This is a basic model. The shape of refrigerator is subject to change.

Location

This appliance is suitable for using at ambient temperature between +16°C and +38°C. If the ambient temperature drops below +16°C, it is possible that the freezing foods in the freezer compartment are thawed because the temperature of the freezer gets warm.

We recommend that the refrigerator be installed at a dry and well ventilated place. Make sure that the appliance is not exposed to direct sunlight or placed in vicinity of a heat source such as stove, heaters, radiator.

To ensure proper air circulation around the fridge -freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.

NOTE

Place on a flat and firm flooring. If the floor is not even, adjust the feet by using the leveling screw at the front edge of the cabinet.

If the front is slightly higher than the rear, the door can close more easily.

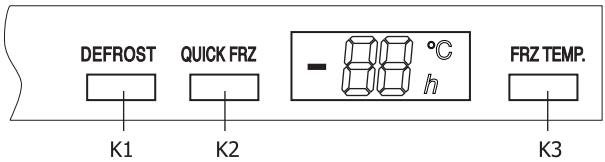
Electrical connection

This appliance should be connected to the mains AC 220~240V , 50 Hz. You must connect this appliance only to the power socket with grounding complying with the related regulations and only an approved expert should install this appliance.

Starting

Before switching it on, leave the appliance standing for at least 2 hours, so that the circulation of the refrigerant stabilizes and no operating problems occur.

Function of electronic control



When the appliance powers on, the initial state displayed on LED is "-18°C".

- **Button K1 (Defrost):**
  Press button K1 for three seconds the first time, indicator "-", "°C", "h" shut off, compressor stop running and the value displayed onLED is"OF". Press button K1 for three seconds the second time ,indicator "-", "°C", "h" display normally, compressor runningnormally and LED displays the initial state.

- **Button K2 (Quick freezing):**
  Press butoon K2 for the first time, indicator "-", "°C"shut off, indicator "h" light on and initial freezing time displayed is"3h". Press button K2 for the second time the freezing time displayed is "2h". Press button K2 for the third time the freezing time displayed is "1h". The compressor will ren from 1hour to 3 hours according to the freezing time displayed on LED. Press button K2 for the fourth time, the indicators will recover the state before quick freeze.

- **Button K3 (Temperature regulation):**
  Press button K3 continuously, the provided temperature displayed will be from -14°C to -24°C circularly.

Storing food

Opening the door often or keeping the door opened a long time, increases the inside temperature. This causes the storage life and flavor of the foods to reduce, and increases the energy consumption.

NOTE

Do not touch deep-frozen foods with wet hands. You could get chilblains on your hands.

Make sure foods that are not frozen do not touch the frozen foods. The frozen foods may melt.

The packing materials suitable for refrigerating the foods are

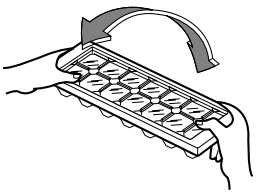
- Polyethylene bags, Plastic foil, freezing containers.

The suitable wrapping materials are

- Rubber band, Plastic clips, attaching tape, string.
  Before sealing, get rid of air from packing bags and foil. The remained air makes the storing foods dry.

You can freeze foods quickly when packing is level. Do not store bottles in freezer compartment. They may break when frozen.

Making Ice



To make ice cubes, fill ice tray 3/4 full with water and place it on the bottom of the freezer compartment.

To remove ice cubes, hold the ice tray at its ends and twist gently.

Tips

To remove ice cubes easily, run water on the tray before twisting.

Defrosting

Defrosting the fridge compartment

When the freezer is working, frost is formed at the rear wall of the fridge compartment and melts automatically when the compressor stops.

Defrosting the freezer compartment

Humidity forms frost or ice in the freezer compartment while the appliance is working or when the freezer door is opened. The thick ice and frost decrease cool air and increase the energy consumption.

Defrost Ice Layer

If the freezer compartment is heavily iced, defrost as follows.

- Remove the frozen food, wrap in newspaper and store in a cool place.
- Leave the door open, and wipe out water with a sponge.
- Dry the freezer compartment thoroughly, turn on the appliance, and replace frozen foods.

Tips

It is helpful to place a saucepan with hot water inside of the freezing room in order to assist defrost.

NOTE

Never place electrical devices in the refrigerator for defrost. Take care when using defrosting sprays for assisting defrosting. These sprays include substances containing explosive gas, or harmful for synthesis or human health.

Cleaning

⚠ Warning

Always remove plugs or Switch off supply before cleaning.

Do not use sharp objects (such as knife, screwdriver) which could break refrigerant circuit resulting in environmental and health risks.

Never use steam cleaner or steam pressure cleaner since hot steam may damage refrigerator surface and electrical devices. Never use sand, abrasive detergent, acid or chemical solvent.

- The freezer compartment should be cleaned at least once a month.
- The most appropriate time for cleaning of the freezer compartment is a time after defrosting.
- Clean refrigerator including inside devices with clothes or lukewarm water. You may use commercial detergent for tableware.
- Frequently clean the water drain inlet on the inside rear side of refrigerator. Clean the drain inlet using objects like a toothpick so that the drain inlet is not clogged. Care should be taken so that cleaning water does not overflows in the drain tub.

Regularly clean the heat exchanger on the rear side of refrigerator using a smooth brush so that accumulations of dusts and residues. Do not disrupt expansion from the inside and cause increased energy consumption.

Any damage to the heat exchanger or other events leading to the exposure of the refrigerant to the environment, should be avoided because of potential environment and health risks.

General information

Going away

When you plan to be away for an extended period, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave the door OPEN to prevent odor formation.

Power failure

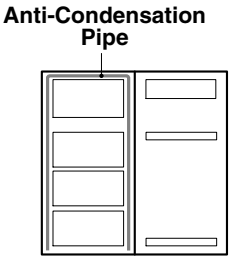
Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is OFF. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

If you move

Remove all items inside the refrigerator or securely fasten all loose items. To avoid damaging the leveling screw, turn them all the way into the base.

Anti-condensation pipe

- The Anti-condensation pipe is installed around the front side of fridge-freezer to prevent dewing.
- Especially after installation or when ambient temperature is high, the fridge-freezer may feel hot, which is quite normal.



Tips for saving Energy

- After moving the appliance, allow 2 hours to turn on again.
- Do not place the appliance near radiator, stove, and heat sources. If ambient temperature is high, the compressor will run longer.
- Place the appliance on a cool and well ventilated room. Do not expose to direct sunlight.
- Do not keep the door opened too long.
- Do not place warm food and beverages in appliance. Please cool down first otherwise the steam from hot foodstuffs would contribute to the icing up of the evaporator unit; and the cooling period should be as short as possible, for health and hygiene reasons.
- Do not set the temperature of appliance lower than needed.
- Place the deep-frozen foods for thawing into the fridge.
  They can be used for cooling the fridge.
- Replace magnetic door gasket of the door if it is not properly functioning.

Before calling for service, check this list.
It may save you both time and expense.
This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Problem	Possible Causes
Fridge-Freezer does not operate	• **Power plug may be unplugged from the electric outlet.** Plug it in securely. • **House fuse has blown or circuit breaker has tripped.** Check and/or replace fuse and reset circuit breaker. • **Power cut.** Check house lights.
Vibration or Rattling or Abnormal Noise	• **The floor on which the fridge-freezer is installed may be uneven or the fridge-freezer may be unstable.** Make it even by rotating the leveling screw. • **Unnecessary objects placed in the back side of the fridge-freezer.**
Temperature of foods inside refrigerator is not cold enough	• **Too frequent or too long door openings.** **There is a heat source near Fridge-Freezer.** **A large quantity of food was placed inside the fridge compartment.**
The temperature inside the refrigerator is too cold	• **The electronic controller is setting to extremely low figure.**

Problem	Possible Causes
Fridge has odor	• **Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped** • **Check for spoiled food** • **Interior needs cleaning** • **Refer to "Cleaning Section"**
Moisture forms on cabinet surface	• **This phenomenon is likely to occur in a wet space.** Wipe it with a dry towel

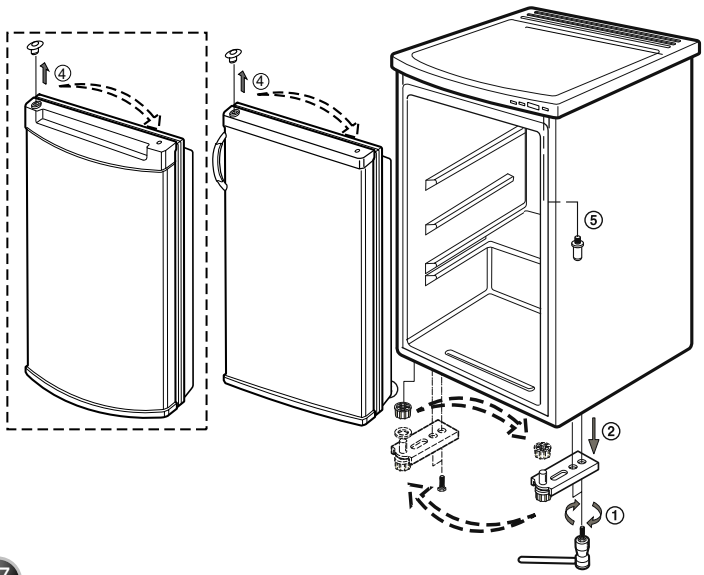
How to Reverse the Door

Your refrigerator is designed with a reversible door, so you may open from either left or right. It is best to reposition the door hinge as necessary at the outset since it is inconvenient to do so later.
To change the door hinge please refer to the diagram below and proceed as follows.

Precaution

1. First unplug the appliance.
2. Remove foods and accessories like shelves or trays which are not fixed in the refrigerator.
3. Carefully lay the appliance on a cushion like packing material to avoid the damage of refrigeration circuit.
4. Use '+' driver or spanner to fix or remove the bolts.

1. Unscrew the 2xBOLTS ①, then remove the hinge (L) ②.
2. Remove the LEG ③.
3. Gently pull the door downwards to remove it.
4. Before refitting the door, swap the Hinge Cap ④ by pulling it out from its current location and repositioning it on the other side of the door. Care should be taken not to damage the adjacent surfaces when removing the Hinge Cap.
5. Unscrew the Upper Hinge pin (U) ⑤ and screw it into the opposite side hole.



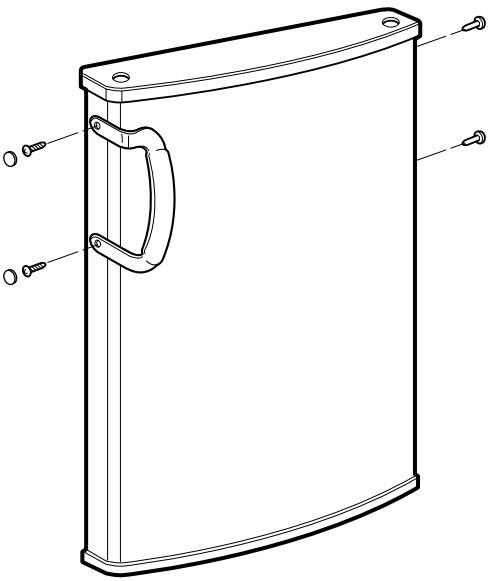
How to Reverse the Door

6. After refitting the door, fix the Lower Hinge(L) in the opposite side by using 2xBOLTS.
7. Fix the Leg.
8. Carefully place the appliance in an upright position. Adjust the Leveling screw to make sure the appliance is steady and check that the door opens and closes properly.

NOTE

In case of applying Reversible door, when you close the door with excessive force, there could be the case that the door doesn't close because of Reaction force. Please ascertain if the door closes properly.

Door handle (Option)



Note

Reversing the doors is not covered by the warranty.

Sommaire

Introduction

Importantes instructions de sécurité — 20

Mise au rebut de l'ancien appareil et de l'emballage du nouvel appareil — 22

Identification des pièces — 23

Installation

Emplacement — 24

Connexion électrique — 25

Fonctionnement

Mise en marche — 25

Suggestions pour la conservation des aliments

Conservation des aliments — 26

Production de glaçons — 26

Soins et entretien

Dégivrage — 27

Nettoyage — 28

Informations générales — 29

Astuces pour économiser de l'énergie — 30

Recherche de pannes

Recherche de pannes — 31

Pour changer le type d'ouverture de la porte

Comment changer le type d'ouverture de la porte — 32

Comment changer le type d'ouverture de la porte du Congélateur — 34

L'appareil convient au stockage d'aliments surgelés.

Son usage est limité à l'usage domestique.

S'il est utilisé dans d'autres buts ou s'il est mal utilisé, le fabricant n'est pas responsable des dommages provoqués.

L'ignorance des recommandations pour l'environnement fera consommer à votre appareil plus d'énergie.

Importantes instructions de sécurité

Précautions

Ce réfrigérateur-congélateur doit être convenablement installé et placé selon les Instructions d'installation avant de l'utiliser.

Ne débranchez jamais votre réfrigérateur-congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours en main la fiche et retirez-la de la prise de courant.

Quand vous déplacez votre appareil, faites attention de ne pas endommager le cordon d'alimentation.

Quand votre réfrigérateur-congélateur est en marche, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur, surtout quand vos mains sont mouillées ou humides.
La peau pourrait adhérer à ces surfaces très froides.

Enlevez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer le réfrigérateur-congélateur.

N'endommagez pas, ne pliez pas ou ne tordez pas le cordon d'alimentation car un cordon d'alimentation endommagé peur provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne mettez pas des produits en verre dans le congélateur car ils pourraient se casser quand leur contenu se congèle.

N'utilisez pas de rallonge

N'utilisez pas de prise multiple. Privilégiez l'utilisation d'une prise dédiée à votre réfrigérateur-congélateur afin d'éviter les risques de surcharge.

Importantes instructions de sécurité

Importantes instructions de Accessibilité de la prise d'alimentation

La prise d'alimentation du réfrigérateur-congélateur doit être placée dans une position facilement accessible pour débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence.

Remplacement du cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son agent d'assistance ou par toute autre personne qualifiée pour éviter tout risque.

⚠DANGER

Pour la sécurité de vos enfants ne les laissez pas jouer avec cet appareil.
Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :
Enlevez les portes.
Laissez en place les clayettes pour que les enfants ne puissent pas pénétrer facilement dans l'appareil.

Mise à terre

Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à terre réduit les risques de choc électrique en fournissant une voie de fuite au courant électrique. Pour éviter un choc électrique possible, cet appareil doit être mis à terre. Une mauvaise utilisation de la prise de mise à terre peut provoquer un choc électrique.

Consultez un électricien qualifié ou l'assistance si vous n'avez pas parfaitement compris les instructions de mise à terre ou si vous avez des doutes sur le fait que l'appareil soit correctement mis à terre.

⚠AVERTISSEMENTS

- ⚠ Laissez les ouvertures de ventilation, de l'appareil ou de la structure encastrée, libres de toute obstruction.
- ⚠ N'utilisez aucun autre système de dégivrage que ceux recommandés par le fabriquant.
- ⚠ N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.
- ⚠ N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- ⚠ Les gaz réfrigerant et d'isolement utilisés dans cet appareil nécessitent de mesures spéciales d'élimination. Pour leur élimination, consultez l'assistance technique du fabriquant ou une autre personne qualifiée.

⚠ ATTENTION

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant indiqué comment utiliser l'appareil.
Surveillez les enfants : ils ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Mise au rebut de l'ancien appareil et de l'emballage du nouvel appareil

Mise au rebut de l'ancien appareil

Avant de jeter votre appareil, il est impératif de le préparer :
Enlevez les fiches,
séparez les câbles de connexion et éliminez ou détruisez tous les ressorts, charnières ou boulons, pour éviter que des enfants puissent être pris au piège dans l'appareil en jouant. Pour la protection de l'environnement, les anciens réfrigérateurs doivent être éliminés par une société Spécialisée.
Si vous avez des questions, contactez votre revendeur ou les autorités locales.

Elimination de l'emballage du nouvel appareil

Tous les matériaux d'emballage utilisés pour cet appareil sont des éco-produits.

La composition des matériaux est la suivante :

- PE : Polyéthylène – Feuille ou sac pour emballage
- PS : objets formés faits de mousse de polystyrène sans CFC
- PP : feuillard de polypropylène

Offre de reprise

Cet appareil contient des liquides (réfrigérant, lubrifiant) et il est fait de pièces qui peuvent être réutilisées et/ou recyclables.

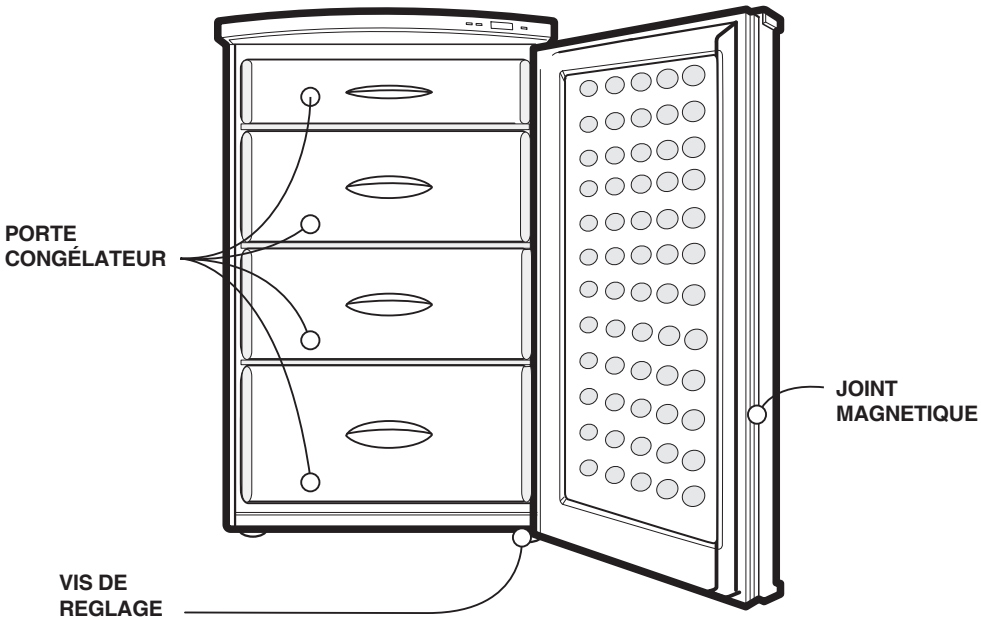
Tous les matériaux importants peuvent être envoyés dans un centre de collecte de déchets et peuvent être réutilisés après recyclage. Pour la reprise, contactez les autorités locales.

Élimination de votre ancien appareil



1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

Identification des pièces



REMARQUE

Ceci est un exemple. La forme du congélateur peut être différente.

Emplacement

Cet appareil est conçu pour un usage à une température ambiante entre +16°C et +38°C. Si la température ambiante chute au-dessous de +16°C, il est possible que les aliments surgelés dans le compartiment congélateur se décongèlent car la température du congélateur se réchauffe.

Le congélateur doit être installé dans un emplacement sec et bien ventilé. Il ne doit pas être directement exposé à la lumière du soleil ou placé à proximité d'une source de chaleur comme une cusinière ou un radiateur.

Pour garantir une bonne circulation de l'air autour du réfrigérateur, veuillez aménager suffisamment d'espace des deux côtés comme au-dessus de l'appareil et conserver un intervalle de 5 cm entre l'arrière de l'unité et le mur.

REMARQUE

Placez l'appareil sur une surface plane et solide. Si le plancher n'est pas uniforme, réglez les pieds à l'aide de la vis de réglage sur le bord avant de l'appareil.

Si l'avant est légèrement plus haut que l'arrière, la porte se fermera plus facilement.

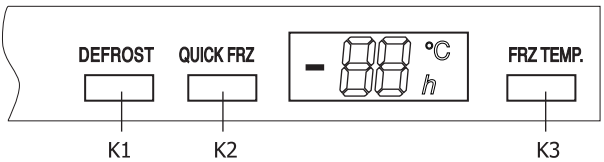
Connexion électrique

Cet appareil doit être branché à une prise AC 220~240V , 50 Hz. Vous devez brancher cet appareil uniquement à une prise de courant mise à terre avec les régulations relatives et l'appareil doit être branché par un expert agréé.

Mise en marche

Avant de l'allumer, laissez l'appareil reposer au moins 2 heures pour que la circulation du réfrigérant se stabilise et qu'il n'y ait aucun problème de fonctionnement.

Fonction de la commande électronique



Lorsque l'appareil est allumé, l'état initial affiché sur l'afficheur à diodes est "-18°C".

- **Bouton K1 (dégivrage):**
  Appuyez sur le bouton K1 pendant trois secondes la premièrefois, les voyants "-", "°C"et "h" sone désactivés, le compresseurs'arrête et la valeur affichée sur l'afficheur à diodes est "OF".Appuyez sur le bouton K1 pendant trois secondes la deuxièmefois, les voyants "-", "°C"et "h" sont normalement affichés,le compresseur marche normalement et l'afficheur à diodesaffiche l'état initial.
- **Bouton K2 (congélation rapide):**
  Appuyez sur le bouton K2 une première fois. les voyants "-" et "°C" sont désactivés, le voyant "h" s'allume et le temps de congélation initial affiché est "3h". Appuyez sur le bouton K2 une deuxième fois, le temps de congélation affiché est "2h". Appuyez sur le bouton K2 une troisième fois, le temps de congélation affiché est "1h". Le compresseur fonctionnera en continu pendant 1 à 3 heures suivant la durée de congélation de congélation affiché sur l'écran LED. l'afficheur à diodes. Appuyez sur le bouton K2 une quatrième fois, les voyants reviendront à leur état préalable avant la congélation rapide.
- **Bouton K3 (réglage de la température):**
  Maintenez le bouton K3 enfoncé, la température fournie affichée passera circulairement de –14°C à –24°C.

Conservation des aliments

Ouvrir souvent la porte ou laisser longtemps la porte ouverte augmente la température interne. Cela provoque une réduction de la durée de conservation et de la saveur des aliments et cela augmente la consommation d'énergie.

REMARQUE

Ne touchez pas les aliments surgelés avec des mains humides. Vous pourriez avoir des engelures sur les mains.

Faites attention que les aliments non surgelés ne touchent pas les aliments surgelés car ceux-ci pourraient se décongeler.

Utilisez des emballages appropriés à la congélation des aliments – sachets en polyéthylène, feuilles en plastique, récipients pour congélation.

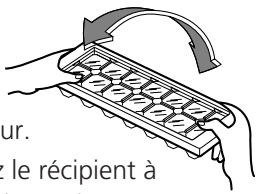
Fermez les emballages à l'aide d'un élastique, un clips en plastique, un ruban de fixation ou une ficelle.

Avant de les sceller, éliminez l'air des sachets et des feuilles. L'air restant assèchera les aliments conservés.

Vous pouvez congeler rapidement les aliments quand l'emballage est à plat. Ne conservez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur. Elles pourraient se casser en congelant.

Production de glaçons

Pour produire des glaçons, remplissez à 3/4 d'eau le récipient et placez-le en bas dans le compartiment congélateur.



Pour prendre les glaçons, prenez le récipient à ses extrémités et tordez-le délicatement.

ASTUCE

Pour prendre facilement les glaçons, faites couler de l'eau sur le récipient avant de le tordre.

Dégivrage

Dégivrage du compartiment réfrigérateur

Quand l'appareil fonctionne, du givre se forme sur la paroi arrière du compartiment. Il fond lorsque le compresseur s'arrête.

Dégivrage du compartiment congélateur

L'humidité forme du givre ou de la glace dans le compartiment congélateur quand l'appareil est en marche ou quand la porte du congélateur est ouverte. L'épaisseur de glace et de givre réduit la circulation d'air froid augmente la consommation d'énergie.

Dégivrage de la couche de glace

Si le compartiment congélateur est fortement gelé, dégivrez de la manière suivante.

- Enlevez les aliments surgelés, enveloppez-les dans un journal et conservez-les dans un endroit froid.
- Débrachez l'appareil.
- Laissez la porte ouverte et essuyez l'eau avec une éponge.
- Séchez soigneusement le compartiment congélateur, Rebranchez l'appareil et remettez en place les aliments congelés.

ASTUCE

Une casserole d'eau chaude à l'intérieur du compartiment congélateur aidera le dégivrage.

REMARQUE

Ne placez aucun appareil électrique dans le réfrigérateur pour le dégivrage.
Faites attention quand vous utilisez des sprays de dégivrage pour aider le dégivrage. Ces sprays contiennent des substances contenant un gaz explosif ou nuisible à la santé.

Nettoyage

⚠ Avertissement

Enlevez toujours les prises ou éteignez l'appareil avant le nettoyage.

N'utilisez pas d'objets pointus (comme un couteau, un tournevis) qui pourraient casser le circuit du réfrigérant et provoquer ainsi des risques pour l'environnement et la santé.

N'utilisez jamais des nettoyeurs à vapeur ou à pression de vapeur car la vapeur pourrait endommager le surface du réfrigérateur et les systèmes électriques. N'utilisez jamais des détergents abrasifs, des acides ou des solvants chimiques.

- Le compartiment congélateur doit être nettoyé au moins une fois par mois.
- Le meilleur moment pour le nettoyage du compartiment congélateur est après le dégivrage.
- Vous devez faire attention que l'eau de nettoyage ne pénètre pas à l'intérieur du boîtier du thermostat ou de la lampe.
- Nettoyez le réfrigérateur y compris les systèmes internes avec des chiffons ou de l'eau tiède. Vous pouvez utiliser du liquide vaisselle.
- Nettoyez fréquemment l'entrée de purge de l'eau à l'arrière du réfrigérateur. Nettoyez l'entrée de purge de l'eau à l'aide d'objets comme un cure-dent pour que l'entrée de purge ne soit pas obstruée.

Faites attention que l'eau de nettoyage ne coule pas dans le tube d'écoulement. Nettoyez régulièrement l'échangeur de chaleur à l'arrière du réfrigérateur en utilisant une brosse douce pour éliminer l'accumulation de poussière et de résidus.

Tout dommage à l'échangeur de chaleur ou tout autre événement conduisant à l'exposition du réfrigérant dans l'environnement, doit être évité à cause des risques potentiels pour l'environnement et la santé.

Informations générales

Départ

Quand vous programmez de partir pendant une longue période, enlevez tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez soigneusement l'intérieur et laissez la porte OUVERT pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Panne de courant

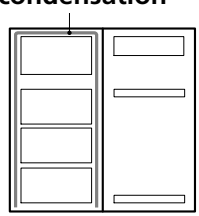
La plupart des pannes de courant se terminent après une heure ou deux et n'affectent pas la température de votre réfrigérateur. Toutefois, vous devez minimiser le nombre d'ouvertures de la porte tant que le courant est coupé. Pendant les pannes de courant, placez un bloc de glace sèche au sommet de vos emballages de surgelés.

En cas de déplacement

Enlevez tous les éléments à l'intérieur du réfrigérateur ou fixez tous les éléments libres. Pour éviter des dommages à la vis de réglage, tournez-la complètement dans la base.

Tuyau anti-condensation

- Le tuyau anti-condensation est installé autour de l'avant du réfrigérateur-congélateur pour éviter la condensation.
- Surtout après l'installation ou quand la température ambiante est élevée, le réfrigérateur-congélateur peut paraître chaud, ce qui est normal.



Astuces pour économiser de l'énergie

- Après avoir déplacé l'appareil, attendez 2 heures avant de l'allumer de nouveau.
- Ne placez pas l'appareil à côté de radiateurs, de cuisinières et de sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus longtemps.
- Placez l'appareil dans une pièce fraiche et bien ventilée. Ne l'exposez pas à la lumière solaire.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.
- Ne placez pas des boissons ou d'aliments chauds dans l'appareil. Laissez-les d'abord refroidir car sinon la vapeur provenant des aliments contribuerait à givrer l'unité d'évaporation ; la période de refroidissement devra être la plus courte possible pour des raisons d'hygiène.
- Ne réglez pas la température de l'appareil plus bas que le nécessaire
- Placez les aliments surgelés à décongeler dans le réfrigérateur. Ils peuvent être utilisés pour refroidir le réfrigérateur.
- Remplacez le joint magnétique de la porte s'il ne fonctionne pas correctement.

Avant d'appeler l'assistance, contrôlez cette liste. Elle pourrait vous permettre d'économiser du temps et de l'argent.
Cette liste contient les événements communs qui ne sont pas le résultat de défauts de main-d'oeuvre ou de matériel.

Problème	Causes possibles
Réfrigérateur-congélateur ne marche pas	• **La fiche pourrait être débranchée de la prise de courant.** Branchez-la solidement. • **Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.** Contrôlez et/ou remplacez le fusible et réinitialisez le disjoncteur. • **Coupure de courant.** Contrôlez s'il y a le courant.
Vibration ou cliquetis ou bruit anormal	• **Le sol sur lequel a été installé le réfrigérateur-congélateur pourrait ne pas être uniforme ou bien le réfrigérateur-congélateur pourrait être instable.** Rendez-le uniforme en tournant la vis de réglage. • **Des objets non nécessaires sont placés à l'arrière du réfrigérateur-congélateur.**
Température des aliments à l'intérieur du réfrigérateur n'est pas assez froide	• **Ouvertures de la porte trop fréquentes ou pendant trop longtemps.** **Il y a une source de chaleur à côté du Réfrigérateur-congélateur.** **Une grande quantité d'aliments a été placée à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.**
La température à l'intérieur du réfrigérateur est trop froide	• **La commande électronique est réglée au point le plus bas de tous.**

Problème	Causes possibles
Odeurs dans le réfrigérateur	• **les aliments à forte odeur doivent être couverts ou emballés** • **Contrôlez s'il y a des aliments abîmés** • **L'intérieur doit être nettoyé** • **Voir la section "Nettoyage"**
De l'humidité se forme sur la surface de l'appareil	• **Ce phénomène se produit dans un endroit humide.** Essuyez avec un chiffon sec.

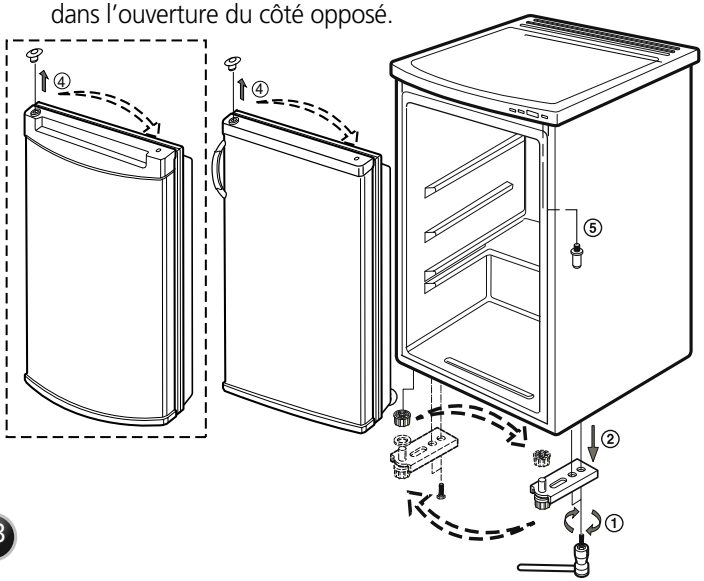
Comment changer le type d'ouverture de la porte

Votre réfrigérateur est conçu avec une porte réversible, vous pouvez ainsi l'ouvrir à gauche ou à droite. Il vaut mieux repositionner la charnière de la porte si nécessaire plutôt que de le faire plus tard.
Pour changer la charnière de la porte, voir SVP le diagramme ci-dessous et procédez de la manière suivante.

Précautions

1. Débranchez d'abord l'appareil.
2. Enlevez les aliments et les accessoires comme les clayettes ou les récipients qui ne sont pas fixés dans le réfrigérateur.
3. Couchez délicatement l'appareil sur un coussin de matériel d'emballage pour éviter des dommages au circuit de réfrigération.
4. Utilisez un tournevis '+' ou une clé pour fixer ou enlever les boulons.

1. Dévissez les 2xBOULONS ①, puis enlevez la charnière (L)② .
2. Enlevez le PIED ③ .
3. Tirez délicatement la porte vers le bas pour l'enlever.
4. Avant de remettre en position la porte, changez le capuchon de la charnière en le retirant de sa position actuelle et en le replaçant de l'autre côté de la porte. Faites attention de ne pas endommager les surfaces adjacentes quand vous enlevez le capuchon de la charnière.
5. Dévissez l'axe de charnière supérieure (U) ⑤ et vissez-le dans l'ouverture du côté opposé.



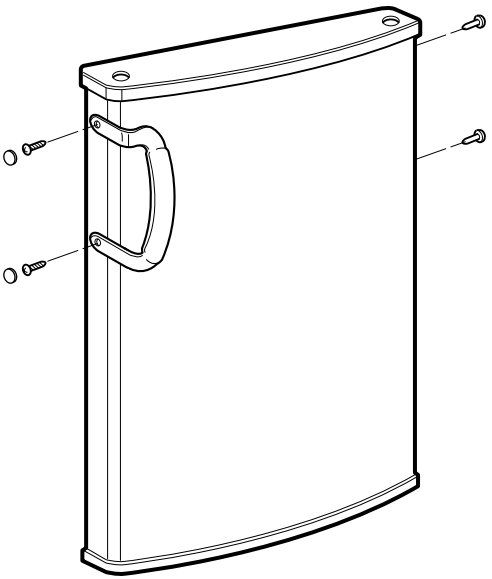
Comment changer le type d'ouverture de la porte

6. Après avoir remis la porte en position, fixez la charnière inférieure (L) du côté opposé en utilisant les 2xBOULONS.
7. Fixez le pied.
8. Placez délicatement l'appareil en position debout. Réglez la vis de réglage pour être sûr que l'appareil soit stable et contrôlez que la porte s'ouvre et se ferme correctement.

REMARQUE

Si vous appliquez la porte réversible, quand vous fermez la porte avec une force excessive, il se pourrait que la porte se ne ferme pas à cause de la force de réaction. Assurez-vous SVP que la porte se ferme correctement.

Comment changer le type d'ouverture de la porte du Congélateur



REMARQUE

L'inversion des portes n'est pas couverte par la garantie.

Contenido

Introducción

Instrucción de seguridad importante 36

Disposición de viejo producto y embalaje de la nueva 38

Identificación de piezas 39

Instalación

Localización 40

Conexión Eléctrica 41

Operación

El comenzar 41

Sugerencia en el almacenaje del alimento

Almacenar alimento 42

Fabricación Del Hielo 42

Cuidado y mantenimiento

Descongelación 43

Limpieza 44

Información general 45

Puntos para ahorro de energía 46

Investigación de averías

Investigación de averías 47

Para invertir las puertas

Cómo invertir la puerta 49

Manija de la puerta 50

La aplicación es conveniente para almacenar las mercancías congeladas. Es restricta para el uso de la casa. Si se utiliza para el propósito industrial o comercial, observe las regulaciones relacionadas firmemente. Si usa a otro propósito o uso erróneo, el fabricante no es responsable de los daños causados. No hacer caso de las recomendaciones para el uso ambiental hará que su aplicación consume una energía más alta.

Instrucción de seguridad Importante

Precaución

Este refrigerador-congelador se debe instalar y establecer correctamente de acuerdo con la instrucción de instalación antes de que se utilice.

Nunca desenchufe su refrigerador-congelador tirando en el cable eléctrico. Agarre siempre el enchufe firmemente y hale recto hacia fuera del enchufe.

Al mover su aplicación lejos desde la pared, tenga cuidado de no rodar sobre o de no dañar el cable eléctrico.

Después de que su refrigerador-congelador esté en la operación, no toque las superficies frías en el compartimiento del congelador, particularmente cuando las manos son húmedas o mojadas. La piel puede adherir a estas superficies extremadamente frías.

Saque el enchufe de energía antes de limpiar el congelador-refrigerador. Nunca dañe, seriamente doble, saque, o tuerze el cable eléctrico porque el daños del cable eléctrico pueden causar un fuego o un choque electrónico. Nunca coloque los productos de cristal en el congelador porque pueden estar rotos cuando se congela su contenido interno.

Don't use an extension cord

Si es posible, conecte el refrigerador-congelador con su propio enchufe eléctrico individual para evitar que él y otras aplicaciones o luces de la casa causen una sobrecarga.

Instrucción de seguridad Importante

Accesibilidad del enchufe de la fuente

El enchufe de la fuente del refrigerador-congelador se debe colocar en la posición accesible fácil para la desconexión rápida en emergencia.

Reemplazo Del cable De la Fuente

Si se daña el cable de la fuente, debe ser substituida por el fabricante o su agente del servicio o una persona semejantemente cualificada para evitar un peligro.

⚠ PELIGRO

Riesgo de atrapa del niño.
Antes de usted lance lejos su viejo refrigerador o congelador:
Quite las puertas.
Deje los estantes en lugar de modo que los niños no puedan subir fácilmente adentro.

Poner a tierra

I En el acontecimiento de un corto circuito eléctrico, el poner a tierra reduce el riesgo de la descarga eléctrica proporcionando un alambre del escape para la corriente eléctrica. Para prevenir descarga eléctrica posible, esta aplicación debe ser puesta a tierra. El uso incorrecto del enchufe que pone a tierra puede dar lugar a una descarga eléctrica.
Consulte a un electricista o a persona cualificado del servicio si las instrucciones que ponen a tierra no se entienden totalmente, o si usted tiene dudas en si la aplicación está puesta a tierra correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- ⚠ Mantenga las aberturas de la ventilación, en el recinto de la aplicación o la estructura incorporada, lejos de la obstrucción.
- ⚠ No utilice los dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, con excepción de ésos recomendados por el fabricante.
- ⚠ No dañe el circuito refrigerante.
- ⚠ No utilice las aplicaciones eléctricas dentro de los compartimientos del almacenaje del alimento de la aplicación, a menos que estén del tipo recomendado por el fabricante.
- ⚠ El gas que sopla del refrigerante y del aislamiento usado en la aplicación requiere procedimientos especiales de la disposición. En la disposición, consulte por favor con el agente del servicio o una persona semejantemente cualificada.

⚠ PRECAUCIÓN

Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo a niños) disminuidas físicas, mentales o sensoriales, o sin experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
Los niños deben estar siempre supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

Disposición de viejo producto y embalaje de la nueva

Disposición del viejo producto

La vieja aplicación que ha expirado vida se debe destruir para hacerlo seguro antes de la disposición. Tome hacia fuera los enchufes de energía, separe los alambres de la conexión y quite o destruya todos los resortes, cierres o empernarse, para evitar que atrapen a los niños durante juego.
Para la protección del medio ambiente, los viejos refrigeradores se deben disponer apagado por una agencia profesional de la disposición. Si usted tiene cualquier pregunta, consulte por favor con la agencia local de la venta o la autoridad local.

Disposición del embalaje de la aplicación nueva

Todos los materiales de embalaje usados para esta aplicación son favorables al medio ambiente.
Las materias referentes al material son como sigue:

PE : Polietileno -- Hoja o bolsillo para el embalaje
PS : Objetos formados hechos de espuma Poliestireno LIBRE-CFC
PP : Atando con correa hecha del polipropileno

La toma detrás

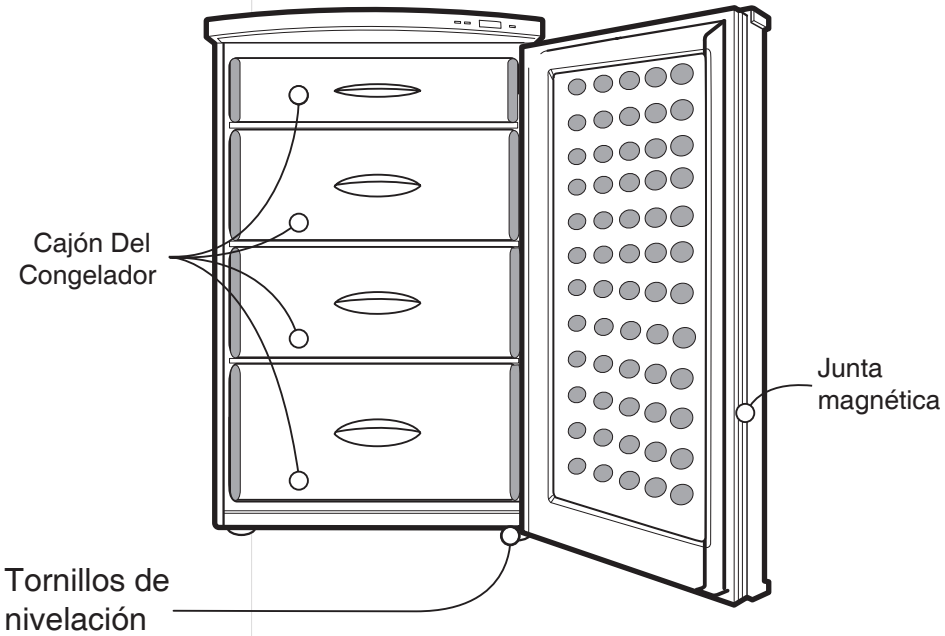
Esta aplicación contiene el líquido (refrigerante, lubricante) y se hace de las piezas y de los materiales que son reutilizables y/o reciclables.
Todos los materiales importantes se deben enviar al centro de la colección del material de desecho y se pueden reutilizar después de la reanudación (reciclaje).
Para la toma detrás, entre en contacto con por favor con la agencia local.

Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos



1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Identificación de piezas



NOTA

Esto es un modelo básico. La forma del refrigerador está conforme a cambio.

Localización

Esta aplicación es conveniente para usar en la temperatura ambiente en medio +16°C y +38°C. Si la tem peratura ambiente cae abajo +16°C , es posible que los alimentos que congelan en el compartimiento del congelador están deshelados porque la temperatura del congelador aumenta.

Recomendamos que el refrigerador esté instalado en un lugar seco y bien ventilado. Cerciórese de que la aplicación no esté expuesta a la luz del sol directa ni esté colocada en vecindad de una fuente de calor tal como estufa, calentadores, radiador.

Para asegurar la correcta circulación del aire alrededor del frigorífico/congelador, mantenga el espacio libre suficiente en ambos lados, así como en la parte superior, y mantenga la unidad a al menos 2 pulgadas (5 cm.) de la pared posterior.

NOTA

Coloque en un suelo plano y firme. Si el piso no es uniforme, ajuste los pies usando el tornillo de nivelación en el borde delantero del gabinete.

Si el frente es levemente más alto que la parte posterior, la puerta puede cerrarse más fácilmente.

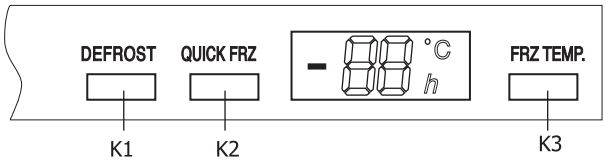
Conexión eléctrica

Esta aplicación se debe conectar con fuentes AC 220~240V , 50 Hz. Usted debe conectar esta aplicación solamente con el zócalo de energía con poner a tierra la conformación con las regulaciones relacionadas y solamente un experto aprobado debe instalar esta aplicación.

El comenzar

Antes de encendido, deje la aplicación que está parada por lo menos 2 horas, de modo que la circulación del refrigerante se estabilice y no ocurran ningunos problemas de funcionamiento.

Función del control electrónico



Cuando son las energías de la aplicación estan en esencendido, el estado inicial exhibido en el LED es “-18 ℃” .

- **Botón K1 (Descongele):**
  Presione el botón K1 por tres segundos la primera vez, indicador “-”, “℃ “h” el funcionamiento apagada, del compresor de la parada y el valor exhibido en el LED es “OF”. Presione el botón K1 por tres segundos la segunda vez, indicador “-”, “℃ ”, “h” exhiba normalmente, compresor que funciona normalmente y el LED exhibe el estado inicial.
- **Botón K2 (congelar rápido):**
  Presione el botón K2 para la primera vez, indicador “-”, “℃ ”shut off, indicador brilla “h” y el tiempo de congelación inicial exhibido es “3h”. Presione el botón K2 para la segunda vez que es el tiempo de congelación exhibido es “2h”. Presione el botón K2 por la tercera vez que es el tiempo de congelación exhibido es”1h”. El compresor funcionará a partir de 1 hora a 3 horas según el tiempo de congelación exhibido en LED. Presione el botón K2 para la cuarta vez, los indicadores recuperará el estado antes de helada rápida.
- **Botón K3 (regulación de temperatura):**
  Presione el botón K3 continuamente, la temperatura proporcionada exhibida será de -14℃ a -24℃ circular.

Almacenar el alimento

Abrir la puerta a menudo o guardar la puerta abierta por un tiempo largo, aumenta la temperatura interior. Esto reduce la vida de almacenaje y el sabor de los alimentos, y aumenta el consumo de energía.

NOTA

No toque los alimentos congelados con las manos mojadas. Usted podría conseguir sabañónes en sus manos.

Cerciórese de que alimentos que no se congelan no toque los alimentos congelados. Los alimentos congelados pueden derretir.

Los materiales de embalaje convenientes para refrigerar los alimentos son

- bolsos de polietileno, hoja plástica, congelando contenedores.

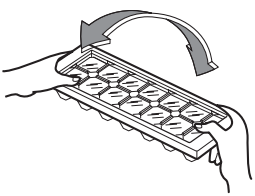
Los materiales que se envuelven convenientes son

- goma, clips plásticos, uniendo la cinta, secuencia. Antes de sellar, consiga librado del aire de bolsos y de hoja del embalaje. El aire permanecido hace los alimentos que alma cenan secos.

Usted puede congelar los alimentos rápidamente cuando el embalaje es nivelado. No almacene las botellas en el compartimiento del congelador. Pueden romperse cuando son congeladas.

Fabricación Del Hielo

Para hacer los cubos del hielo, llene la bandeja 3/4 del hielo por completo de agua y coloqúela en el fondo del compartimiento del congelador. Para quitar los cubos del hielo, sostenga la bandeja del hielo en sus extremos y tuerze suavemente.



Puntos

Para quitar los cubos del hielo fácilmente, chorre agua en la bandeja antes de torcer.

Descongelación

Descongelación del compartimiento del refrigerador
Cuando el congelador está funcionando, la helada se forma en la pared posterior del compartimiento del refrigerador y derrite automáticamente el compresor se detiene.

Descongelación del compartimiento del congelador
La humedad forma helada o el hielo en el compartimiento del congelador mientras que la aplicación está trabajando o cuando se abre la puerta del congelador. El hielo y la helada grueso disminuyen el aire fresco y aumentan el consumo de energía.

Descongele La Capa Del Hielo
Si el compartimiento del congelador se hiela pesadamente, descongele como sigue.
- Quite el alimento congelado, envuélvase en periódico y almacénelo en un lugar fresco.
- Deje la puerta abierta, y limpíela fuera del agua con una esponja.
- Seque el compartimiento del congelador a fondo, gire la aplicación, y substituya los alimentos congelados.

Puntos

Es provechoso colocar un cazo con la agua caliente adentro del cuarto que congela para asistir descongelacion.

NOTA

Nunca ponga los dispositivos eléctricos en el refrigerador para descongelar. Tome el cuidado al usar la descongelación rocían para asistir a la descongelación. Estos aerosoles incluyen las sustancias que contienen el gas explosivo, o dañosos para la síntesis o la salud humana.

Limpieza

⚠ **Advertencia**

Quite siempre los enchufes o el interruptor de fuente antes de limpiar.
No utilice los objetos agudos (tales como cuchillo, destornillador) que podrían romper el circuito refrigerante dando por resultado riesgos ambientales y de salud. Nunca utilice el limpiador del vapor o el limpiador de la presión del vapor puesto que el vapor caliente puede dañar la superficie del refrigerador y los dispositivos eléctricos. Nunca utilice la arena, el solvente abrasivo del detergente, del ácido o del producto químico.

- El compartimiento del congelador se debe limpiar por lo menos una vez al mes.
- El tiempo más apropiada para la limpieza del compartimiento del congelador es un tiempo después de descongelar.
- Limpie el refrigerador que incluye los dispositivos interiores con ropas o agua tibia. Usted puede utilizar el detergente comercial para los artículos de mesa.
- Limpie con frecuencia la entrada del dren del agua en el lado trasero interior del refrigerador. Limpie la entrada del dren usando objetos como un palillo para no estorbar la entrada del dren. El cuidado debe ser tomado de modo que no lo haga el agua de limpieza los desbordamientos en la tina del dren.

Limpie regularmente el cambiador de calor en el lado trasero del refrigerador usando un cepillo liso de modo que las acumulaciones de saquen el polvo y los residuos. No interrumpa la extensión del interior y no cause el consumo de energía creciente.

Cualquier daño al cambiador de calor u otros acontecimientos que conducen a la exposición del refrigerante al ambiente, se deben evitar debido a riesgos potenciales del ambiente y de salud.

Información general

El salir

Cuando usted planea estar ausente por un período extendido, quitar todo el alimento, desconectar el cable eléctrico, limpiar el interior a fondo, y dejar la puerta ABIERTA para prevenir la formación del olor.

Apagón

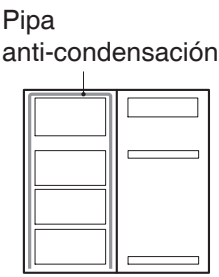
La mayoría de los apagones se corrigen sobre una hora o dos y no afectarán sus temperaturas del refrigerador. Sin embargo, usted debe reducir al mínimo el número de las aberturas de la puerta mientras que la energía está APAGADO durante apagones de una duración más larga, ponga un bloque del hielo seco encima de sus paquetes congelados.

Si usted mueve

Quite todos los artículos dentro del refrigerador o sujete con seguridad todos los artículos flojos. Para evitar de dañar el tornillo de nivelación, déles vuelta a toda la manera en la base.

Pipa anti-condensación

- La pipa de anti-condensación está instalada alrededor de la parte delantera del refrigerador-congelador para evitar el rocío.
- Especialmente después de la instalación o cuando la temperatura ambiente es alta, el refrigerador-congelador puede sentirse caliente, de el cual es absolutamente normal.



Puntos para ahorro de energía

- After moving the appliance, allow 2 hours to turn on again.
- No coloque la aplicación cerca del radiador, de la estufa, y de fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará más largo.
- Coloque la aplicación en un cuarto fresco y bien ventilado. No exponga a la luz del sol directa.
- No mantenga la puerta abierta demasiado de largo.
- No coloque el alimento y las bebidas calientes en la aplicación. Refresque por favor abajo primero el vapor de comestibles calientes contribuiría de otra manera a la congelación de la unidad del evaporador; y el período que se refresca debe ser tan corto como sea posible, por razones de la salud y de la higiene.
- No fije la temperatura de la aplicación más bajo que necesitada.
- Coloque los alimentos congelados para deshelar en el refrigerador. Pueden ser utilizados para refrescar el refrigerador.
- Substituya la junta magnética de la puerta si no está funcionando correctamente.

Investigación de averías

Antes de llamar para el servicio, compruebe esta lista. Puede ahorrarle tiempo y costo.
Esta lista incluye las ocurrencias comunes que no son el resultado de la ejecución defectuosa o materiales en esta aplicación.

Problema	Causas Posibles
El Refrigerador-Congelador no funciona	• **El enchufe de energía se puede desenchufar del enchufe eléctrico.** Enchúfelo con seguridad. • **El fusible de la casa ha soplado o el interruptor ha disparado.** Compruebe y/o substituya el fusible y reajuste el interruptor. • **Corte de energía.** Compruebe las luces de la casa.
Vibración o confundir o ruido anormal	• **El piso en el cual el refrigerador-congelador está instalado puede ser desigual o el refrigerador-congelador puede ser inestable.** Haga uniforme rotando el tornillo de nivelación. • **Objetos innecesarios puestos en el lado trasero del refrigerador-congelador.**
La temperatura de alimentos dentro del refrigerador no es bastante fría	• **Muy frecuente o las aberturas demasiado largas de la puerta. Hay una fuente de calor cerca de Refrigerador-Congelador. Una cantidad grande de alimento fue colocada dentro del compartimiento del refrigerador.**
La temperatura dentro del refrigerador es demasiado fría	• **El regulador electrónico está fijando a la figura extremadamente baja.**

Problema	Causas Posibles
El refrigerador tiene olor	• Los alimentos con olores fuertes deben ser cubiertos o ser envueltos firmemente • Compruebe si hay el alimento estropeado • El interior necesita limpiar • Refiera a la “sección de la limpieza”
Formas de humedad en superficie del gabinete	• **Este fenómeno es probable ocurrir en un espacio mojado.** Limpíelo con una toalla seca

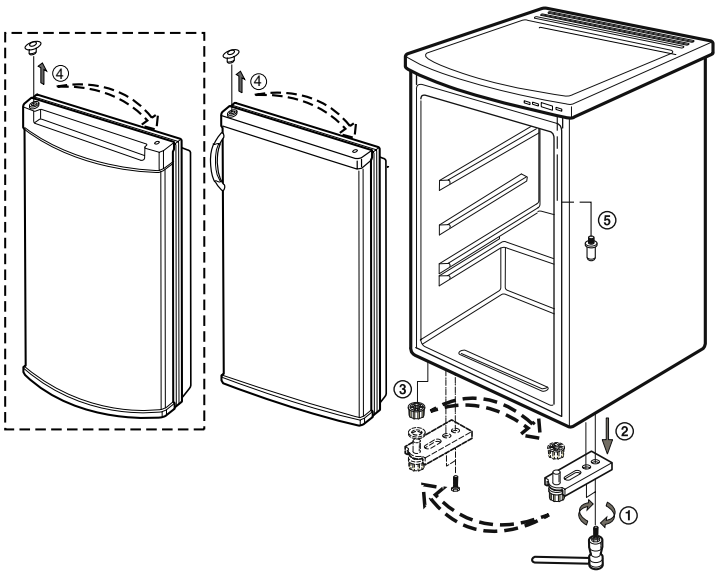
Cómo invertir la puerta

Su refrigerador se diseña con una puerta reversible, así que usted puede abrirse de izquierdo o de derecho. Es mejor colocar la bisagra de la puerta de nuevo como necesaria en el principio puesto que es incómodo hacerlo más tarde. Para cambiar la bisagra de la puerta refiera por favor al diagrama abajo y siga de la forma siguiente.

Precaution

1. Primero desenchufe la aplicación.
2. Quite los alimentos y los accesorios como los estantes o las bandejas que no están fijados en el refrigerador.
3. Ponga cuidadosamente la aplicación en un amortiguador como material de embalaje para evitar el daño del circuito de la refrigeración.
4. Use “+” conductor o llave de tuercas para fijar o para quitar los pernos.

1. Desatornille los PERNOS 2x, después quite la bisagra (l) .
2. Quite la PIERNA.
3. Tire suavemente de la puerta hacia abajo para quitarla.
4. Antes de reinstalar la puerta, intercambie el casquillo de la bisagra tirando de él hacia fuera de su localización actual y colocándolo de nuevo en el otro lado de la puerta. El cuidado se debe tomar para no dañar las superficies adyacentes al quitar el casquillo de la bisagra
5. Desatornille el perno de bisagra superior (u) y atorníllelo en el agujero lateral opuesto.



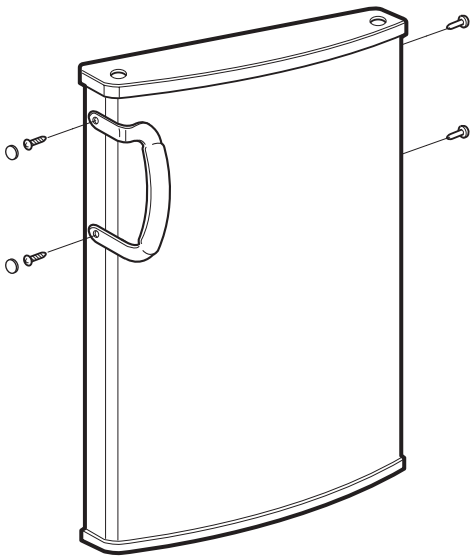
Cómo invertir la puerta

6. Después de reinstalar la puerta, fije la bisagra más baja (l) en el lado opuesto usando los PERNOS 2x.
7. Fije la pierna.
8. Coloque cuidadosamente la aplicación en una posición vertical. Ajuste el tornillo de nivelación para cerciorarse de que la aplicación es constante y comprobar que la puerta se abre y se cierra correctamente.

NOTA

En caso de que de aplicar la puerta reversible, cuando usted cierra la puerta con la fuerza excesiva, podría haber el caso que la puerta no cierra debido a fuerza de la reacción. Compruebe por favor si la puerta se cierra correctamente.

Manija de la puerta (Opción)



NOTA

El cambio del sentido de apertura de las puertas no está cubierto por la garantía.



P/NO.: 3828JS8034N